

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 634/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Απριλίου 2004

για μεταβατικά μέτρα εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2003 λόγω της προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Για την περίοδο εμπορίας 2004/05, και μόνο για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία (αποκαλούμενες στην συνέχεια «τα νέα κράτη μέλη»), το ποσό της ενίσχυσης που έχει καθοριστεί στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 και εμφανίζεται στους πίνακες 1, 2 και 3 του παραρτήματος Ι του εν λόγω κανονισμού, καθορίζεται, αντιστοίχως, όπως εμφανίζεται στους πίνακες 1, 2 και 3 του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

τη συνθήκη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Άρθρο 2

την πράξη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, και ιδίως το άρθρο 41 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. Στην περίπτωση κατά την οποία δεν θα έχει υπάρξει υπέρβαση του κοινοτικού ανωτάτου ορίου κατά τον υπολογισμό της τηρήσεως του ανωτάτου ορίου για τον καθορισμό της ενισχύσεως της περιόδου εμπορίας 2005/06, συμπληρωματικό ποσό ισοδύναμο προς το 25 % της ενίσχυσης που έχει καθοριστεί στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96, καταβάλλεται σε όλα τα νέα κράτη μέλη μετά την περίοδο εμπορίας 2004/05.

(1) Πρέπει να θεσπιστούν μεταβατικά μέτρα προκειμένου οι παραγωγοί και οι μεταποιητές της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας (αποκαλούμενες στη συνέχεια «τα νέα κράτη μέλη») να μπορέσουν να επωφεληθούν των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για τη θέσπιση καθεστώτος ενίσχυσης στους παραγωγούς ορισμένων εσπεριδοειδών<sup>(1)</sup>.

2. Στην περίπτωση κατά την οποία θα υπάρξει υπέρβαση του κοινοτικού ανωτάτου ορίου κατά τον υπολογισμό της τηρήσεως του ανωτάτου ορίου για τον καθορισμό της ενίσχυσης της περιόδου 2005/06, στα νέα κράτη μέλη στα οποία δεν υπήρξε υπέρβαση του ανωτάτου ορίου ή στα οποία υπήρξε υπέρβαση του ανωτάτου ορίου λιγότερο από 25 %, θα καταβληθεί συμπληρωματικό ποσό μετά την περίοδο εμπορίας 2004/05.

(2) Ο μηχανισμός υπολογισμού της τήρησης εθνικών και κοινοτικών ανωτάτων ορίων μεταποίησης, που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 και στο άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2003 της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 2003, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση καθεστώτος ενίσχυσης στους παραγωγούς ορισμένων εσπεριδοειδών<sup>(2)</sup>, δεν εφαρμόζεται αμέσως στα νέα κράτη μέλη. Εκ του γεγονότος αυτού πρέπει να προβλεφθούν μεταβατικά μέτρα εφαρμογής. Για την πρώτη περίοδο εμπορίας εφαρμογής, για την οποία δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία για τον υπολογισμό, η ενίσχυση θα έπρεπε να καταβληθεί στο ακέραιο. Ωστόσο, για λόγους πρόνοιας θα πρέπει να προβλεφθεί μια εκ των προτέρων μείωση η οποία θα αποδοθεί στην περίπτωση κατά την οποία δεν θα υπάρχει υπέρβαση κατά το τέλος της περιόδου εμπορίας. Για τις επόμενες περιόδους εμπορίας πρέπει επίσης να προβλεφθεί ένας μηχανισμός σταδιακής εφαρμογής του συστήματος εξέτασεως της τηρήσεως του ανωτάτου ορίου.

Το συμπληρωματικό ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο καθορίζεται με βάση την πραγματική υπέρβαση του σχετικού ανωτάτου εθνικού ορίου, μέχρι ανωτάτου ποσοστού 25 % της ενίσχυσης που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96.

Άρθρο 3

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης νωπών οπωροκηπευτικών,

Για την εξέταση τηρήσεως των ανωτάτων εθνικών ορίων μεταποίησης για τα πορτοκάλια, τα λεμόνια, τα γκρέιπ φρουτ και τα πομέλος, και για την ομάδα των προϊόντων που αποτελείται από τα манταρίνια, τις κλημεντίνες και τα satsumas, και μόνο για τα νέα κράτη μέλη, ο υπολογισμός γίνεται:

α) για την περίοδο εμπορίας 2005/06, συγκρίνοντας το ανώτατο εθνικό όριο μεταποίησης με τις ποσότητες που μεταποιήθηκαν με ενίσχυση κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας ή ισοδύναμου περιόδου που προηγήθηκε της λόγω περιόδου·

β) για την περίοδο εμπορίας 2006/07, συγκρίνοντας το ανώτατο εθνικό όριο μεταποίησης με το μέσο όρο των ποσοτήτων που μεταποιήθηκαν με την ενίσχυση κατά τη διάρκεια των προηγούμενων περιόδων εμπορίας ή ισοδύναμων περιόδων που προηγούνται της εν λόγω περιόδου.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 49· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2699/2000 (ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 9).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 317 της 2.12.2003, σ. 5.

Το ποσό το οποίο λαμβάνεται κατά την εξέταση τηρήσεως των ανωτάτων εθνικών ορίων μεταποίησης για κάθε ένα από τα εν λόγω προϊόντα προστίθεται στο υπόλοιπο των ποσών όλων των άλλων κρατών μελών για την εξέταση της τήρησης των κοινοτικών ανωτάτων ορίων.

#### Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία και με την επιφύλαξη της έναρξης ισχύος της συνθήκης προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Απριλίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσά της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 για την περίοδο εμπορίας 2004/05, και μόνο για τα νέα κράτη μέλη

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

(σε ευρώ/100 Kg)

|                          | Περίοδος εμπορίας<br>2004/05 |
|--------------------------|------------------------------|
| Λεμόνια                  | 6,82                         |
| Γκρέιπ φρουτ και πομέλος | 6,82                         |
| Πορτοκάλια               | 7,35                         |
| Μανταρίνια               | 6,82                         |
| Κλημεντίνες              | 6,82                         |
| Satsumas                 | 6,82                         |

ΠΙΝΑΚΑΣ 2

(σε ευρώ/100 Kg)

|                          | Περίοδος εμπορίας<br>2004/05 |
|--------------------------|------------------------------|
| Λεμόνια                  | 7,85                         |
| Γκρέιπ φρουτ και πομέλος | 7,85                         |
| Πορτοκάλια               | 8,45                         |
| Μανταρίνια               | 7,85                         |
| Κλημεντίνες              | 7,85                         |
| Satsumas                 | 7,85                         |

ΠΙΝΑΚΑΣ 3

(σε ευρώ/100 Kg)

|                          | Περίοδος εμπορίας<br>2004/05 |
|--------------------------|------------------------------|
| Λεμόνια                  | 6,14                         |
| Γκρέιπ φρουτ και πομέλος | 6,14                         |
| Πορτοκάλια               | 6,61                         |
| Μανταρίνια               | 6,14                         |
| Κλημεντίνες              | 6,14                         |
| Satsumas                 | 6,14                         |